



MIEUX VIVRE GRÂCE À L'INNOVATION™

# 07 21 26.16.OCC ISOLANT SOUFFLÉ FIBERGLAS® PROPINK®

## Fiche technique



### DESCRIPTION DU PRODUIT

Isolant thermique de fibre de verre, conçu pour être soufflé à l'aide d'un équipement pneumatique de qualité commerciale.

#### Utilisations recommandées

Isolant thermique appliqué par soufflage pneumatique sur des surfaces horizontales :

- Combles (ou vides sous toits) des toits plats ou en pente, situés au-dessus de plafonds plats ou ayant une pente d'au plus 4,5 : 12.
- Planchers d'un bâtiment séparant les milieux extérieur et intérieur.

Isolant acoustique pour planchers intérieurs séparant des locaux à isoler par une barrière insonorisante.

L'ISOLANT SOUFFLÉ FIBERGLAS® PROPINK® est certifié par les organismes GREENGUARD et SCS pour son contenu écologique (voir DONNÉES TECHNIQUES), donc son utilisation peut contribuer à l'obtention de crédits pour la Certification LEED® CANADA-NC d'un bâtiment soumis au Système d'évaluation des bâtiments écologiques LEED Canada - NC 1.0 « Green Building Rating System » (voir TABLEAU 2).

#### Limites d'utilisation

Lorsqu'il est utilisé dans les endroits suivants, l'isolant soufflé FIBERGLAS® PROPINK® doit faire partie du

#### Système d'isolation murale

**PROPINK®** (voir Fiche technique 07 21 26.16.OCC Système d'isolation murale PROPINK®):

- Les combles délimités par des plafonds ayant une pente supérieure à 4,5 : 12.
- Les murs à ossature de bois ou d'acier des bâtiments neufs ou existants, qu'ils soient situés au-dessous ou au-dessus du niveau du sol.

Dans ces cas, utilisez plutôt l'isolant en matelas FIBERGLAS® ROSE (voir Fiche technique 07 21 16.16.OCC Isolant thermique en matelas FIBERGLAS ROSE).

#### Matériaux composants

Fibre de verre, de couleur rose, produite notamment à partir de matériaux recyclés en provenance de deux sources :

- « Post-industrielle » (ou « pré-consommateurs ») : verre récupéré des rejets de l'industrie manufacturière fabricant des produits en verre (contenants de verre, plaques de verre et autres).
- « Post-consommateurs » : matériaux en verre récupérés des chantiers de construction (travaux de démolition, construction neuve et rénovation) et des « bacs bleus » des consommateurs.

Inclut les matériaux qui contribuent à réduire le dégagement de poussière et la production d'électricité statique, assurant une installation propre et facile. Ce produit ne contient pas d'agents liants à base de phénol-formaldéhyde.

L'isolant soufflé FIBERGLAS® PROPINK® ne contient ni perlite ni vermiculite ni liant phénol-formaldéhyde.

### DONNÉES TECHNIQUES

#### Codes et normes applicables

Code national du bâtiment du Canada ou code provincial en vigueur.

Normes canadiennes (Laboratoires des assureurs du Canada (ULC))

- CAN/ULC S702, Norme sur l'isolant thermique de fibres minérales pour bâtiments (remplace la norme CSA A101-M1983) ; classification Type 5 pour laine à souffler
- CAN/ULC-S102.2 Standard Method of Test for Surface Burning Characteristics of Flooring, Floor Covering and Miscellaneous Materials and Assemblies ; caractéristiques de combustion superficielle ; propagation des flammes : 0 et dégagement de fumée : 10
- CAN/ULC S-129 Standard Method of Test for Smoulder Resistance of Blown Insulation (Basket Method) (remplace la norme ULC-C723(s)) : résistance à l'incandescence mentionnée dans la norme CSA A101-M1983
- CAN4-S114-M80 Méthode d'essai normalisée pour la détermination de l'incombustibilité des matériaux de construction ; l'isolant en vrac de fibre de verre d'Owens Corning se conforme à cette norme

Santé Canada/Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT).

Consulter le site Internet [www.owenscorning.ca](http://www.owenscorning.ca) pour obtenir une copie courante de la fiche signalétique de sécurité du produit (FSSP) pour « l'isolant soufflé FIBERGLAS® PROPINK® ».

Recueil d'évaluation des produits du Centre canadien des matériaux de construction (CCMC)

La résistivité thermique de calcul de l'isolant soufflé FIBERGLAS® PROPINK® est de 18,7 (m<sup>2</sup> °K/W)/



MIEUX VIVRE GRÂCE À L'INNOVATION™

# 07 21 26.16.OCC ISOLANT SOUFFLÉ FIBERGLAS® PROPINK®

## Fiche technique

### TABLEAU 1 Caractéristiques physiques

Caractéristiques	Exigences de la norme CAN/ULC-S702 pour la laine à souffler <sup>(1)</sup>	Isolant soufflé FIBERGLAS® PROPINK®
Masse volumique de calcul	Masse volumique de calcul	8,0 kg/m <sup>3</sup>
Résistivité thermique	≥ 18,5 (m <sup>2</sup> K)/W	18,7 (m <sup>2</sup> ·K)/W / mètre d'épaisseur
Résistance à la combustion superficielle (en surface)	Indice de propagation des flammes : max. 25 ; développement de la fumée : max. 50	Propagation des flammes : 0 Propagation de la fumée : 10
Résistance à la combustion lente	Perte de masse moyenne : < 5 % Perte de masse individuelle : < 10 %	Conforme à la norme

<sup>(1)</sup> Voir TABLEAU 2 de la norme CAN/ULC-S702

mètre d'épaisseur pour une masse volumique de calcul de 8,0 kg/m<sup>3</sup> :

- mesures valables pour les produits fabriqués aux usines situées au 831, ch. Hayter, Edmonton (Alberta) et au 3450, av. McNicoll, Scarborough (Ontario) ; et
- numéro d'évaluation **I2851-L**.

### Certification par des organismes indépendants tiers – normes afférentes au contenu recyclé et à la qualité de l'air à l'intérieur des locaux

Certification SCS pour le contenu de matières recyclées.

Certification basée sur le programme Environmental Claims Certification :

- Contenu minimum certifié de 40 % de matières recyclées réparties de la manière suivante :
  - 30 % de matières recyclées « post-industrielles » (ou « pré-consommateurs ») ; moyenne pour l'ensemble des usines en Amérique du Nord ; et
  - 10 % de matières recyclées « post-consommateurs ».

Consulter le site Internet [www.scs-certified.com](http://www.scs-certified.com) pour obtenir une copie courante du certificat « *Certificate of Achievement* ».

L'isolant de fibre de verre soufflé PROPINK est certifié par GREENGUARD pour satisfaire aux rigoureuses normes de qualité de

l'air à l'intérieur des locaux.

Certification basée sur le programme de certification GREENGUARD Enfants et écoles :

- VOC < 1/100 TLV et < 1/2 CA chronic REL
- Formaldéhyde < 0,0135 ppm/13,5 ppb
- Total VOC < 0,22 mg/m<sup>3</sup>
- Total aldéhydes < 0,043 ppm/43 ppb
- Particules respirables < 0,01 mg/m<sup>3</sup>
- Total particules < 0,02 mg/m<sup>3</sup> (< 10µm)

Consulter le site Internet [www.greenguard.org](http://www.greenguard.org) pour obtenir une copie courante du certificat « GREENGUARD Qualité de l'air »

### CONTRIBUTION À LA CERTIFICATION LEED CANADA-NC

TABLEAU 2 – Contribution de l'isolant de fibre soufflé FIBERGLAS® PROPINK® fabriqué par Owens Corning Canada à l'obtention de crédits LEED CANADA-NC<sup>(1)</sup>

Catégorie et critères de performance	Exigences à satisfaire pour l'obtention de crédits volontaires	Contribution de l'isolant à la performance	Commentaires additionnels
<b>EA</b> (Énergie & atmosphère) Crédit 1 pour l'optimisation de la performance énergétique de bâtiments neufs ou existants.	Réduction du coût prévu de l'énergie par rapport au CMNÉB <sup>(2)</sup> et à la norme ASHRAE /IESNA 90.1-1999m : 1 à 10 points, en fonction du % de réduction.	L'isolation aide de manière significative à réduire les demandes énergétiques d'un bâtiment. La contribution globale dépend de la valeur R utilisée.	Le chargé de projet est responsable de diriger l'analyse énergétique concernant l'efficacité énergétique globale du bâtiment (ex : la lettre type LEED).
<b>MR</b> (Matériaux et ressources) Crédits 4.1 et 4.2 pour le contenu de matières recyclées. <sup>(3)</sup>	Contenu recyclé après consommation + 1/2 matières post-industrielles : 1 point pour au moins 7,5 % et 2 points pour au moins 15 %.	Isolant en fibre de verre soufflé PROPINK : (Edmonton + 55 % p-c et 15 % p-i ; Toronto + 55 % p-c et 15 % p-i).	Certification SCS (Scientific Certification Systems) pour le contenu de matières recyclées de l'isolant en fibre de verre soufflé PROPINK (moyenne nord-américaine supérieure à 40 % et 70 % pour le Canada).
<b>MR</b> (Matériaux & ressources) Crédits 5.1 et 5.2 pour les matériaux d'origine locale ou régionale.	Matériaux d'extraction et de fabrication régionale : 1 point pour au moins 10 % et 2 points pour au moins 20 %.	Les produits d'origine canadienne en provenance de 2 usines FIBERGLAS (Toronto et Edmonton) contribuent à l'obtention de crédit(s) pour cette catégorie.	Vérifier auprès des représentants des ventes locaux pour déterminer l'application l'origine des produits.
<b>ID</b> (Innovation et design) - Crédit 1	1 à 4 points selon l'efficacité de l'innovation appliquée.	L'isolant en fibre de verre est efficace dans la réduction de la transmission du son à travers les assemblages.	Vérifier auprès des représentants des ventes locaux pour déterminer l'origine l'application des produits.

<sup>(1)</sup> Voir le **Système d'évaluation des bâtiments écologiques LEED** pour nouvelles constructions et rénovations importantes, **LEED Canada-NC, Version 1.0** mis de l'avant par le CBDCa.

<sup>(2)</sup> Code modèle national de l'énergie pour les bâtiments 1997.

<sup>(3)</sup> La valeur du contenu recyclé d'un matériau ou d'un meuble doit être déterminée en divisant le poids du contenu recyclé de l'article par le poids total de tout l'article, puis en multipliant le pourcentage obtenu par le coût total de l'article.



MIEUX VIVRE GRÂCE À L'INNOVATION™

# 07 21 26.16.OCC ISOLANT SOUFFLÉ FIBERGLAS® PROPINK®

## Fiche technique

des locaux certifiée » : « isolant soufflé FIBERGLAS® PROPINK® d'Owens Coming ».

### Contenu de matières recyclées établi par Owens Corning pour les usines canadiennes

La moyenne canadienne de contenu de matières recyclées est d'au moins 70 % pour l'ensemble des usines suivantes :

- Toronto (Ontario) :
  - 70%+ de matières recyclées post-industrielles combinées à des matières recyclées post-consommation.
- Edmonton (Alberta) :
  - 15 % de matières recyclées « post-industrielles » (ou « pré-consommateurs ») ;
  - 55 %+ de matières recyclées « post-consommateurs ».

**TABLEAU 3 Tableau de recouvrement**

RÉSISTANCE THERMIQUE		ÉPAISSEUR MINIMALE <sup>(1)</sup>		RECOUVREMENT MAXIMAL PAR SAC 15,0 KG / 33 LB <sup>(2)</sup>		NOMBRE MINIMAL DE SACS PAR UNITÉ DE SURFACE		MASSE MINIMALE PAR UNITÉ DE SURFACE	
RSI	R	mm	po	kg/m <sup>2</sup>	lb/pi <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	pi <sup>2</sup>	100 m <sup>2</sup>	1000 pi <sup>2</sup>
2,1	12	112	4,5	0,90	0,184	16,7	179,7	6,0	5,6
2,8	16	150	6,0	1,20	0,245	12,5	134,8	8,0	7,4
3,5	20	187	7,5	1,50	0,307	10,0	107,8	10,0	9,3
4,2	24	225	9,0	1,80	0,368	8,3	89,9	12,0	11,1
4,9	28	262	10,5	2,10	0,429	7,2	77,0	14,0	13,0
5,6	32	299	12,0	2,40	0,491	6,3	67,4	16,0	14,8
6,3	36	337	13,5	2,70	0,552	5,6	59,9	18,0	16,7
7,0	40	374	14,75	2,99	0,613	5,0	53,9	20,0	18,5
7,7	44	412	16,25	3,29	0,675	4,6	49,0	22,0	20,4
8,4	48	449	17,75	3,59	0,736	4,2	44,9	24,0	22,3
8,8	50	468	18,5	3,74	0,767	4,0	43,1	25,0	23,2
9,1	52	487	19,25	3,89	0,797	3,9	41,5	26,0	24,1
9,8	56	524	20,75	4,19	0,859	3,6	38,5	28,0	26,0
10,5	60	561	22,25	4,49	0,920	3,3	35,9	29,9	27,8

<sup>(1)</sup> Mesurée aux endroits où l'épaisseur n'est pas limitée par la pente du toit ni par d'autres obstacles.

<sup>(2)</sup> Le recouvrement net par sac peut être augmenté de 2 % à 10 % selon l'espacement et les dimensions des solives. Se servir des facteurs de correction pour déterminer le pourcentage exact.

### IDENTIFICATION

Les informations requises en vertu de la norme CAN/ULC-S702 et le numéro d'évaluation CCMC I2851-L doivent figurer sur l'emballage.

### MISE EN PLACE

#### Travaux préparatoires

Lorsqu'il y a des orifices de ventilation dans l'avant-toit, il faut prendre des mesures non seulement pour empêcher l'isolant soufflé de s'accumuler dans l'avant-toit et ainsi bloquer la ventilation, mais aussi pour éviter que le vent qui pénètre par les orifices de ventilation ne déplace l'isolant. Mettre en place l'évent **raft-R-mate**® d'Owens Corning.

#### Protection du personnel de l'entrepreneur-applicateur

Les articles de protection personnelle recommandés incluent : masques anti-poussières jetables (voir Fiche signalétique), articles de protection adéquate des yeux et gants.

#### Épandage par la méthode pneumatique

Produit appliqué dans les espaces libres dont la pente n'excède pas 4,5 : 12 et selon les données fournies par le manufacturier illustrées dans le TABLEAU DE RECOUVREMENT.

#### Humidité

Il faut remplacer l'isolant mouillé ou le laisser sécher en prévoyant une circulation d'air adéquate. S'il n'est pas comprimé, l'isolant récupérera sa résistance thermique initiale.

### DISPONIBILITÉ ET COÛTS

#### Devis estimatifs

Des estimés sont disponibles rapidement à partir d'une description physique faite à l'aide de dessins et d'un devis sommaire réalisés sur la base des informations contenues dans la présente fiche technique.

### SERVICES TECHNIQUES

Services offerts par le biais des représentants techniques régionaux d'Owens Corning Canada.

### CONTRÔLE DE LA QUALITÉ

Owens Corning Inc. soumet régulièrement ses produits à l'examen des organismes indépendants qui certifient la qualité environnementale de ceux-ci en termes :



MIEUX VIVRE GRÂCE À L'INNOVATION™

# 07 21 26.16.OCC ISOLANT SOUFFLÉ FIBERGLAS® PROPINK®

## Fiche technique

- D'émissions de produits chimiques et de particules volatiles nocives pouvant affecter la qualité de l'air intérieur et de la couche d'ozone.
- De contenu de matières recyclées.

Formulaire de *Certificat de recouvrement* mis à la disposition de l'applicateur, rempli et signé par ce dernier conformément aux exigences de la norme CAN/ULC S702, pour afficher au chantier en cours de travaux et remettre au propriétaire ou son représentant.

Le certificat doit inclure les énoncés suivants :

- A. le nom ou la marque du produit ;
- B. les nom et adresse du fabricant ;
- C. l'aire isolée ;
- D. le contenu net du sac ;
- E. l'épaisseur appliquée ;
- F. le nombre calculé de sacs requis ;
- G. le nombre de sacs utilisés ;
- H. la résistance thermique de l'isolant installé ;
- I. la date d'installation ;
- J. les nom et signature de l'entrepreneur ;
- K. les nom et adresse de compagnie de l'entrepreneur ; et
- L. le numéro de certification applicable ou numéro d'évaluation du CCMC.

Le formulaire de *Certificat de recouvrement* doit être accompagné du tableau d'application requis par la norme dont les données sont listées dans le TABLEAU 3 (Voir article 7 MISE EN PLACE).

### SYSTÈMES DE CLASSIFICATION DE L'INFORMATION

#### Devis d'architecture

Classification conforme à la classification du Répertoire normatif 2004 (niveau 4) publié par CSC-DCC et CSI. Le numéro et le titre choisis **07 21 26.16 – Isolant de fibre de verre soufflé**

#### Fiche technique

Classification conforme à la classification du Répertoire normatif 2004 (niveau 5) publié par CSC-DCC et CSI. L'alpha-numéro choisi **07 21 26.16.OCC Isolant soufflé FIBERGLAS® PROPINK®** correspond à la classification de l'isolant soufflé FIBERGLAS® PROPINK® fabriqué par OWENS CORNING INSULATING SYSTEMS CANADA LP.



MIEUX VIVRE GRÂCE À L'INNOVATION™

OWENS CORNING INSULATING SYSTEMS CANADA LP  
Siège social et bureau des ventes  
3450 McNicoll Avenue, Scarborough, Ontario M1V 1Z5  
Téléphone : 1 800 504-8294  
Télécopieur : 1 800 504-9698  
Courriel : salvatore.ciarlo@owenscorning.com  
Site Internet : www.owenscorning.ca



LA PANTHÈRE ROSE™ & © 1964-2010 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. Tous droits réservés. GREENGUARD Qualité de l'air des locaux certifiée est déposée au U.S. Pat & TM Office. LEED est une marque déposée du U.S. Green Building Council. Le Répertoire normatif est une marque déposée du Construction Specifications Institute, Inc. La couleur ROSE est une marque déposée d'Owens Corning. © 2010 Owens Corning.